

ADAC

Reiseführer *plus*

LONDON

Theater • Museen • Parks • Pubs • Aussichtspunkte
Shopping • Nachtleben • Hotels • Restaurants

NEU!
TIPPS
für Familien und
cleveres Reisen



plus praktische Maxi-Faltkarte für unterwegs!

ADAC

Reiseführer

London

Theater • Museen • Parks • Pubs • Aussichtspunkte
Shopping • Nachtleben • Hotels • Restaurants

Die **Top Tipps** führen Sie zu den Highlights

von Sabine Lindlbauer



□ Intro

London Impressionen 6

Kostbarstes Juwel des Königreiches

8 Tipps für cleveres Reisen 12

Traumblicke, Tradition und Beatles-Nostalgie

8 Tipps für die ganze Familie 14

Fantasiereisen, Labyrinth und Zauberei

□ Unterwegs

Das Herz von Westminster: Whitehall bis St. James's – Paläste der Macht 18

- 1 Big Ben 19
- 2 Houses of Parliament 19
- 3 Jewel Tower 22
- 4 Westminster Abbey 23
- 5 St. Margaret's Church 29
- 6 Parliament Street und Whitehall 29
- 7 Churchill War Rooms 30
- 8 Cenotaph 31
- 9 Downing Street No.10 31
- 10 Horse Guards 32
- 11 Banqueting House 33
- 12 Trafalgar Square 34
- 13 National Gallery 35
- 14 National Portrait Gallery 36
- 15 St. Martin-in-the-Fields 37
- 16 Benjamin Franklin House 38
- 17 The Mall 38
- 18 Carlton House Terrace 38
- 19 St. James's 40
- 20 St. James's Palace 41
- 21 Marlborough House 42
- 22 Spencer House 42
- 23 St. James's Park und Green Park 42
- 24 Queen Victoria Memorial 43
- 25 Buckingham Palace 44
- 26 The Royal Mews 45

Tower of London, City of London und St. Paul's – Grundpfeiler der Stadtgeschichte 46

- 27 Tower Bridge 47
- 28 Tower of London 47
- 29 St. Katherine Docks 51
- 30 All Hallows by the Tower 52
- 31 The Monument 52
- 32 Fishmongers' Hall 53
- 33 London Stone & Temple of Mithras 54
- 34 Guildhall 54

- 35 Mansion House 55
- 36 St. Stephen Walbrook 55
- 37 Bank of England 56
- 38 Royal Exchange 57
- 39 Lloyd's of London 57
- 40 30 St. Mary Axe
The Gherkin 58
- 41 Barbican Centre 58
- 42 Wesley's House and Chapel 60
- 43 Geffrye Museum 60
- 44 Museum of London 61
- 45 Charterhouse 62
- 46 St. Bartholomew-the-Great 63
- 47 St. Paul's Cathedral 64
- 48 Paternoster Square 69



Rund um Fleet Street – wo die Gerechtigkeit regiert 70

- 49 Fleet Street 70
- 50 Dr. Johnson's House 72
- 51 Temple Church 72
- 52 Middle Temple Inn 73
- 53 Royal Courts of Justice 73
- 54 Sir John Soane's Museum 74
- 55 Central Criminal Court
Old Bailey 75



Strand, Embankment und Covent Garden – unterhaltsame Mixtur aus Kultur, Luxus und Kommerz 76

- 56 The Strand 76
- 57 St. Clement Danes 78
- 58 Somerset House
Courtauld Gallery 79
- 59 Cleopatra's Needle 79
- 60 Covent Garden 80
- 61 St. Paul's Covent Garden 82
- 62 London Transport Museum 82
- 63 London Film Museum 83
- 64 Royal Opera House 83
- 65 Theatre Royal Drury Lane 84
- 66 Seven Dials 84
- 67 London Coliseum
English National Opera 85



West End – Paradies der Shopper und Nachtschwärmer 86

- 68 Leicester Square 86
- 69 Chinatown 87
- 70 Shaftesbury Avenue 88
- 71 Soho 88
- 72 House of St. Barnabas 89
- 73 Photographer's Gallery 90
- 74 Piccadilly Circus 90
- 75 Fortnum & Mason 91
- 76 Royal Academy of Arts 92





- 77** Mayfair 93
- 78** Handel House Museum 95
- 79** Regent Street 95
- 80** Liberty 96
- 81** Oxford Street 96

Bloomsbury – das London der Intellektuellen 98

- 82** British Museum 98
- 83** University College London 101
- 84** Jewish Museum 102
- 85** The Foundling Museum 102
- 86** Charles Dickens Museum 102
- 87** British Library 103
- 88** London Canal Museum 103

Rund um den Hyde Park – königliche Museen und edle Wohnviertel in Chelsea und Kensington 104

- 89** Marble Arch 104
- 90** Wellington Museum 105
Apsley House
- 91** Hyde Park und Kensington Gardens 106
- 92** Kensington Palace 108
- 93** 18 Stafford Terrace 109
- 94** Leighton House Museum 109
- 95** Royal Albert Hall 110
- 96** Science Museum 111
- 97** Natural History Museum 113
- 98** Victoria & Albert Museum 114
- 99** Harrods 117
- 100** Sloane Street 117
- 101** Saatchi Gallery 118
- 102** Royal Hospital Chelsea 118
- 103** Chelsea Physic Garden 119
- 104** Cheyne Walk 120
- 105** Chelsea Old Church 120
- 106** Carlyle's House 120
- 107** Tate Britain 121
- 108** Westminster Cathedral 122

Am Südufer der Themse – moderne Kunst und ein Riesenrad 124

- 109** Lambeth Palace 124
- 110** Florence Nightingale Museum 125
- 111** Imperial War Museum 126
- 112** County Hall 127
Sea Life London Aquarium
The London Dungeon
- 113** London Eye 128
- 114** Southbank Centre 128

Leserforum

Die Meinung unserer Leserinnen und Leser ist wichtig, daher freuen wir uns von Ihnen zu hören. Wenn Ihnen dieser Reiseführer gefällt, wenn Sie Hinweise zu den Inhalten haben – Ergänzungs- und Verbesserungsvorschläge, Tipps und Korrekturen –, dann kontaktieren Sie uns bitte:

Redaktion ADAC Reiseführer
Travel House Media GmbH
Grillparzerstr. 12, 81675 München
adac.reisefuehrer@travel-house-media.de

- 115** Southwark 129
- 116** Tate Modern 131
- 117** Shakespeare's Globe Theatre 132
- 118** Southwark Cathedral 132
- 119** City Hall 134
- 120** Design Museum 134
- 121** Fashion and Textile Museum 135

**Bayswater und Marylebone
bis Regent's Park –
Kitsch, Kunst und Natur** 136

- 122** Wallace Collection 137
- 123** Madame Tussaud's 137
- 124** Sherlock Holmes Museum 138
- 125** Regent's Park 138
- 126** London Zoo 139

**Docklands und Greenwich – glitzernde
Hochhäuser und Kleinstadtflair** 140

- 127** Canary Wharf 140
- 128** Museum of London Docklands 141
- 129** Greenwich 142
- 130** Cutty Sark 143
- 131** Old Royal Naval College 144
- 132** National Maritime Museum 145
- 133** The O2 147

**Londons Norden und Nordosten –
Hampstead und Olympia** 148

- 134** Queen Elizabeth Olympic Park 148
- 135** Hampstead und Hampstead
Heath 149
- 136** Museen in Hampstead 150
- 137** Highgate Cemetery 151
- 138** Shri Swaminarayan Mandir 152
- 139** Wembley Stadium 153

**Londons Westen – königliche
Parks und Residenzen** 154

- 140** Windsor Castle 154
- 141** Chiswick House 156
- 142** Osterley Park House 156
- 143** Syon House 156
- 144** Kew Gardens 157
- 145** National Archives 158
- 146** Ham House 158
- 147** Hampton Court Palace 158

**Ein Tag in London/
Ein Wochenende in London** 191

London Kaleidoskop

- Die Themse und ihre Brücken 53
- Rechtsstaat ohne Gesetze – das englische
Common Law 72
- Theke frei zur nächsten Runde 75
- Die wahren ›Warenhäuser‹ der
Weltstadt 80
- Notting Hill – voll im Trend 112
- Von Perpendicular bis High-Tech:
Architektur in London 123
- Das Dasein als Design 170
- Harry Potter und andere Hits für Kids 174

Karten und Pläne

- London – City
 - vordere Umschlagklappe
- London
 - hintere Umschlagklappe
- Houses of Parliament 20
- Westminster Abbey 24
- The Tower of London 48
- St. Paul's Cathedral 67
- Docklands und Greenwich 142
- Londons Norden und Nordosten 152
- Londons Westen 156
- U-Bahn-Plan 180/181

Service

London aktuell A bis Z 161

- Vor Reiseantritt 161
- Allgemeine Informationen 161
- Service und Notruf 162
- Anreise 163
- Bank, Post, Telefon 164
- Einkaufen 165
- Essen und Trinken 168
- Feiertage 171
- Festivals und Events 171
- Klima und Reisezeit 172
- Kultur live 172
- Nachtleben 175
- Sport 176
- Stadtbesichtigung 177
- Statistik 178
- Unterkunft 179
- Verkehrsmittel 182

Sprachführer 183

Englisch für die Reise

Register 188

- Impressum 190
- Bildnachweis 190

London Impressionen

Kostbarstes Juwel des Königreiches

London, die »In-Metropole« des 21. Jh., ist eine Stadt der Superlative und auch der Gegensätze. Uralte Traditionen und neueste Trends gehen hier Hand in Hand. Ein Grund von vielen für das ganz besondere Flair und die immense Anziehungskraft der Themse-Stadt. Selbst Besucher, die jeden Winkel der Welt kennen, kommen in der britischen Hauptstadt oft ins Staunen. London gilt als die flächengrößte Metropole Europas (1600 km²) und hat eine unendliche Fülle an Sehens- und Erlebnenswertem zu bieten.

Schatzkammer voller Überraschungen

In Hunderten von Museen und Palästen werden die unermesslichen Schätze des Britischen Empire präsentiert. Im **Tower** glitzern die kostbaren Kronjuwelen. Mit-

ten im Großstadttreiben öffnen sich die schönsten Parkanlagen. In den **Houses of Parliament** und am Hof von **Queen Elizabeth II.** werden ungeachtet der modernen Zeiten uralte Rituale vollzogen. Bei einer Fahrt auf der **Themse** zu Königsschlössern und idyllischen Städtchen präsentieren sich London und Umgebung als attraktives Ferienziel. Und **Harrods**, das wohl bekannteste Kaufhaus der Welt, beeindruckt mit seinem opulenten Ambiente und eleganten Warenangebot, getreu der Devise »Alles für alle überall«.

Doch das ist längst nicht alles. In traditionsreichen **Luxushotels** kann man sich – wenn es der Geldbeutel erlaubt – so richtig verwöhnen lassen. Begegnungen mit VIPs sind gar nicht einmal so unwahrscheinlich. Aus London kommen nicht nur Modeklassiker, hier wird auch die ausgefallenste junge **Mode** gemacht. »Le dernier cri« kommt längst nicht mehr ausschließlich von der Seine, sondern wird heute oft genug an der Themse kre-



Oben: So kommen Briten gut durch den Tag: erst ein Full English Breakfast, später ein frisch gezapftes Lager

Rechts oben: Stolz hängt der Union Jack über der Regent Street

Rechts unten: Blick vom Victoria Tower auf Big Ben, Themse und London Eye





iert. Natürlich bietet London auch ein ganzes **Unterhaltungs-Universum**. Musicals, Opern, Konzerte und Theater – das Angebot ist schier grenzenlos. Shakespeare ganz im Stil seiner Zeit kann man z.B. im *Shakespeare's Globe Theatre* erle-

ben, einem typisch elisabethanischen Freilufttheater. Wer lieber die **Szene** erkunden möchte, der geht erst ab 23 oder 24 Uhr aus dem Haus. Die hippesten Discos und die coolsten Nachtclubs – auch dafür ist London weltberühmt.





die in Britanniens Musikszene Rang und Namen haben. Wieder zeigte sich: London vermag es, **Trends** hervorzubringen und neue Akzente zu setzen wie kaum eine andere Metropole.

London is unique

Für die 8,2 Mio. Einwohner freilich gerät die Stadt oft zur Katastrophe: zu groß, zu unübersichtlich, zu laut, zu hektisch, zu voll und zu schmutzig. Verkehrschaos tagtäglich, ein veraltetes, ständig überlastetes U-Bahn-System, trübe Luft und miserables Wetter. Irrwitzige Immobilienpreise kommen erschwerend hinzu.

Da stellt sich die Frage: Warum leben eigentlich so viele Menschen in London? Darauf gibt es zwei Antworten. Zunächst ist die gewaltige Wirtschaftskraft dieser Weltmetropole zu nennen. Hier haben die größten Banken und Konzerne Europas ihre Zentralen, Englands Werbeagenturen, Zeitungen, Fernsehsender haben hier ihren Sitz. In Großbritannien kommt an London niemand vorbei, der etwas aus sich machen will.

Nur keine Langeweile

Auch eines der größten Riesenräder der Welt, das **London Eye**, steht in London. Es ragt 135 m über dem Themseufer der South Bank auf und bietet von seinen Kabinen einen unvergleichlichen Panoramablick über die Londoner City.

Auch die Museumslandschaft kennt keinen Stillstand. Die **Tate Modern** für die Kunst der klassischen Moderne und Gegenwart wird stetig ausgebaut. Das **British Museum** inszeniert seine Sonderausstellungen als Weltereignisse.

»Swinging London« hieß es während der 1960er-Jahre – und irgendwie swingt London immer noch. Das stellte die Stadt zuletzt bei den **Olympischen Spielen** im Jahr 2012 unter Beweis. Die Londoner machten die Sportveranstaltung zu einem fröhlichen Fest, und bei der Abschlussfeier traten von Paul McCartney über The Who bis Muse alle Künstler auf,

Links oben: Ein Beefeater mit Hellebarde im Tower of London

Links unten: Im glasüberdachten Innenhof des British Museum steht der Round Reading Room

Rechts oben: Kühles Wasser durchfließt die Diana Memorial Fountain im Hyde Park

Rechts unten: Blick in die St. Paul's Cathedral



London ist einfach einzigartig, eine Stadt, die jung und alt ist zugleich. Hier findet man die ausgeflipptesten Typen, die schrillsten Klamotten und die coolste Musikszene. Das ist die eine Seite. Aber auch **Traditionen** werden ungebrochen hochgehalten: der berühmte Five o'clock tea und altehrwürdige Herrenklubs, rote Doppeldeckerbusse, schwarz behelmte Bobbies und altmodische Taxis. Was sich einmal bewährt hat, wird in der Regel konsequent beibehalten, nicht zuletzt Monarchie und Demokratie. Und so lockt London nicht nur die Arbeits- sondern

auch die Vergnügungswilligen, 30 Millionen Besucher sind es im Jahr.

Der Dreh- und Angelpunkt Großbritanniens war einst Mittelpunkt eines riesigen Empire. Das Weltreich zerfiel, doch die Verbindungen nach Übersee blieben. Deshalb ist London heute mehr denn je ein **Schmelztiegel** der unterschiedlichsten Kulturen par excellence. Von dieser Vielfalt der Nationen profitiert nicht zuletzt die **Restaurant-Szene**. In kaum einer anderen Metropole kann man sich auf so vielfältige Weise kulinarisch verwöhnen lassen. Die feinsten und originellsten Lokale lassen





sich hier quasi zu einer lukullischen Weltreise kombinieren. Selbst die britische Küche hat längst ein modernes internationales Flair. Und in einigen uralten **Pubs** kann man in Gedanken so berühmten Stammgästen wie William Shakespeare und Charles Dickens zuprostern.

Stadtbilder

Beim Anflug auf London bietet sich ein erstaunliches Bild von Vororten und Vierteln mit endlos erscheinenden Häuserzeilen: Wer es sich in Großbritannien irgendwie leisten kann, erwirbt ein eigenes Reihenhäuschen mit Garten. Selbstverständlich schluckt diese Art von Städtebau enorme Flächen.

Erst spät wird die Silhouette der Innenstadt sichtbar. Auch hier gibt es begehrte Viertel, etwa Chelsea, Mayfair oder Kensington. Dort stammen viele Häuser noch aus dem 19. Jh. Manches Bürogebäude wirkt da deutlich progressiver. Neue Akzente setzten die eiförmige **City Hall** in Southwark und der 180 m hohe Turm 30 St. Mary Axe, den die Briten liebevoll-spöttisch **The Gherkin**, also die Essiggurke, nennen. Inzwischen verfügt die Stadt über einen neuen Superlativ: Das exzentrische Hotel- und Bürohochhaus **Shard London Bridge** von Renzo Piano (Spitzname: die Glasscherbe) ragt stolze 310 m in die Höhe und ist damit das höchste Gebäude Westeuropas.

London ist keine gewachsene Stadt, sondern ein Konglomerat aus kleinen Dörfern und Städtchen, die meist über eine eigene High Street verfügen und irgendwann von der Metropole geschluckt wurden. **Greater London** besteht aus 32 Boroughs oder Stadtbezirken. Städteplanung wurde nur ansatzweise betrieben und daher gibt es auch keinen richtigen Stadtkern. Das hängt nicht zuletzt mit der Tatsache zusammen, dass London ursprünglich aus zwei räumlich voneinander getrennten Städten bestand. Die **City of London** ist der älteste Teil. Sie befand sich innerhalb der Stadtmauer und genießt noch heute –

Links: Ansichten einer Metropole: Die Tower Bridge mit Sir Norman Fosters Gherkin, der Wandelgang im Museum of Natural History, freche Kleider am Spitalfields Market und die Royal Exchange

Rechts oben: Abend am Trafalgar Square
Rechts Unten: Die königliche Wache nach getaner Arbeit im St. James's Park



selbstverwaltet – einen besonderen Status. Hier haben die Banken und Hedge Fonds ihren Sitz. Die **City of Westminster** hatte sich Edward the Confessor im 11. Jh. als Königssitz auserkoren, dort befinden sich die wichtigsten Regierungsgebäude des Landes.

Paradies für Touristen

Einen Großteil der Attraktionen gibt es in diesen beiden Stadtteilen zu sehen, wobei die City of Westminster heute den geographischen Mittelpunkt Londons bildet. Wer an der U-Bahn-Station Westminster ans Tageslicht kommt, befindet sich am Fuß von Big Ben und mitten in einem der geschichtsträchtigen Stadtteile Londons. Hier liegen die Houses of Parliament und Westminster Abbey nah beieinander, die Themse ist nur einen Steinwurf entfernt.

Zu Fuß, mit Doppeldeckerbussen oder per Schiff kann man von hier aus die Stadt erkunden. Zwischen den zahllosen *Sights* bieten Uferpromenaden, Parks, Pubs und Restaurants immer wieder Gelegenheit zur Entspannung im Grünen.

Wer zum Einkaufen nach London gekommen ist, der wird allenthalben fündig. In der Oxford Street gibt es riesige Warenhäuser, in der Regent Street sind die großen Modemarken versammelt. Sloane Street und Bond Street in Mayfair sind seit jeher für ihre Luxusgeschäfte bekannt. Die Straßenmärkte in der Portobello Road oder von Camden erfreuen auch jene, die weniger Geld zur Verfügung haben.

Und überall verlocken große Namen wie Buckingham Palace, Trafalgar Square, Piccadilly Circus, Covent Garden, Tower,

Tower Bridge und British Museum dazu, die Entdeckungsreise alsbald fortzusetzen. Ganz zu schweigen von der Tate Modern, Madame Tussaud's und dem Hyde Park. Wenn dann am Ende des Aufenthalts noch vieles bleibt, was man gerne gesehen hätte, so ist das ein guter Grund, die einzigartige Weltstadt London so bald wie möglich wieder zu besuchen.





8 Tipps für cleveres Reisen

Grandiose Aussichten garantiert 1

›Protected Views‹ heißt der Alptraum Londoner Hochhausarchitekten, denn ihre Pläne dürfen den Blick von bestimmten Aussichtspunkten auf St. Paul's Cathedral (→ S. 64) und Westminster (→ S. 18) nicht beeinträchtigen. 13 dieser ›Views‹ listet das ›London View Management Framework‹ auf – ideale Tipps für Fotografen! Fast ein Geheimtipp ist der Blick auf St. Paul's Cathedral durch die Lücke in der Hecke von der 16 km außerhalb der Stadt liegenden Anhöhe King Henry VIII's Mound im Richmond Park. Er bremst die Bauwut rund um Liverpool Station ganz erheblich. www.london.gov.uk

2 Londoner Teezeremonien genießen

›Afternoon Tea‹ in nobler Umgebung, mit köstlichen Sandwiches, Scones, Gebäck und Cakes, ist eine englische Institution: Kolonial-pompös wird das Ritual im ›Palm Court‹ im The Ritz zelebriert, Noël Coward nahm seinen High Tee im ›Thames Foyer‹ des glamourösen ›Savoy Hotel‹, die Modebewussten treffen sich am offenen Kamin im ›Connaught‹, Filmstars und Models im ›Claridge's‹. Unaufgeregt ›British‹ geht es im Speisesaal des ›Wolsey Hotel‹ zu, der sich seit den 1920er-Jahren kaum verändert hat.



Der ›Queen‹ begegnen 3

Events mit königlicher Anwesenheit stehen im ›Court Circular‹ der Tageszeitungen oder auf der Website der British Monarchy (www.royal.gov.uk). Tipps: die Eröffnung des Parlamentsjahrs (Ende Oktober/Anfang November) sowie die Geburtstagsparade ›Trooping the Colour‹ und das Pferderennen von Ascot (beide Juni). Dort begrüßt die ›Queen‹ stets auch ›ganz normale‹ Zuschauer auf dem Rasen. Die korrekte Anrede ist in diesem Fall übrigens ›Your Majesty‹ oder ›Ma'am‹.





4 Auf dem Zebrastrifen der Beatles

Den berühmtesten Zebrastrifen der Welt in der Abbey Road 3 erreichen Sie mit der ›Jubilee Line‹. Von der U-Bahn-Station St. John's Wood geht es drei Blocks in südwestlicher Richtung die Grove End Road hinunter. Eine Neuinszenierung des Abbey-Road-Album-Covers von 1969 ist an dieser verkehrsreichen Kreuzung leider gefährlich! Sicherer ist die ›Beatles Magical Mystery Tour‹ zu nostalgischen Hotspots mit ›Original London Walks‹ (Do, So 11, Mi 14 Uhr, Treffpunkt: Exit Dominion Theatre der U-Bahn-Station Tottenham Court Road). www.walks.com

Spitzenküche zu Spottpreisen

Salade Niçoise, geschmorte Lammschulter, Entenbraten, saftiges Roastbeef, Dessert – und eine Rechnung unter 10 Pfund? Im ›Open Kitchen‹ in Hoxton (40 Hoxton Street, U-Bahn: Old Street) ist das Mo–Fr kein Widerspruch, denn hier spielen Sie gewissermaßen ›Versuchskaninchen‹ für die enthusiastischen Kochschüler des ›London City Hospitality Centre‹, die ihr Handwerk in der Regel aber sehr gut beherrschen. www.openkitchen.biz

5



6 Sonnenuntergang zum Träumen

Zu den schönsten – und dazu völlig kostenlosen – Erlebnissen in London gehört es, von der ›Waterloo Bridge‹ aus zuzusehen, wie die Sonne hinter dem Parlament versinkt und die letzten Strahlen die Kuppel der St. Paul's Cathedral, die Turmspitzen der Kirchen von Christopher Wren und die gläsernen Wolkenkratzer des 21. Jahrhunderts aufglühen lassen. Magisch war der

Blick schon immer: Monet zeigte sich ebenso fasziniert wie die Rockgruppe ›The Kinks‹, die 1967 mit ihrem Song ›Waterloo Sunset‹ die Charts stürmte.



Im roten Doppeldecker auf Sightseeing-Tour

7

Auf- und Abspringen ist bei den neuen Doppeldecker-Bussen in London leider nicht mehr möglich, und die touristischen Open-Top-Busse kosten ein Vermögen. Tipp: Auf der ›Heritage Route 15‹ können Sie tagsüber auf einem der alten ›Routemaster‹ durch die Stadt gondeln – vom Trafalgar Square über Fleet Street, St Paul's Cathedral und Monument zum Tower of London. Setzen Sie sich auf dem Oberdeck ganz nach vorn und genießen Sie die Stadtrundfahrt zum Preis eines regulären Bustickets.



8 London von ganz unten

Aus ganz neuer Perspektive lernt man London auf einer etwa 90-minütigen Führung mit ›Unseen Tours‹ kennen. Die Reiseführer sind allesamt Obdachlose oder ehemalige Obdachlose der Viertel Shoreditch, Covent Garden und Mayfair. Die ungeschminkten Geschichten der ›Guides‹, die ihre Kenntnisse auf der Straße erworben haben, gehen garantiert unter die Haut, und Sie lernen so manche Facetten der ›Streets of London‹ kennen, die normalen Besuchern verborgen bleiben. www.sockmobevents.org.uk



8 Tipps für die ganze Familie

1 Zeitreise in die Kindheit

Große und kleine Kinder zeigen sich fasziniert angesichts der riesigen Sammlungen des ›V&A Museum of Childhood‹, eine Dépendance des ›Victoria & Albert Museum‹ (→ S. 114) im East End. Highlights sind u.a. die umfangreiche Kollektion von Puppenhäusern ab 1673 und ein Commedia-dell'Arte-Puppentheater des 18. Jahrhunderts aus Venedig. *Cambridge Heath Rd., Bethnal Green, London E2 9PA, Tel. 020/89 83 52 00, www.vam.ac.uk/moc* U-Bahn: Bethnal Green. Tgl. 10–17.45 Uhr. Eintritt frei.

2 Gorillawald und Pinguinstrand

Im 1828 eröffneten ›London Zoo‹ (→ S. 139) sind ›Gorilla Kingdom‹ und der topmoderne ›Penguin Beach‹ (Fütterung 11.30 Uhr) besonders spannend. Die Pinguine dürfen sogar berührt werden – vorausgesetzt, man leistet sich eines von täglich nur sechs verfügbaren ›VIP-Tickets‹. Im neuen ›Children's Zoo‹ können Kinder auf Tuchfühlung mit Erdferkeln und Mangusten gehen. *Outer Circle, Regent's Park, London NW1 4RY, Tel. 0844 225 18 26, www.zsl.org. März–Anfang Sept. tgl. 10–18 Uhr, sonst kürzer. U-Bahn: Camden Town, dann Bus 274. Erwachsene ab 24 £, Kinder ab 14,50 £.*



Fantasiereisen für junge Entdecker 3

Im ›Discover Children's Story Centre‹ gehen Kinder und Eltern gemeinsam auf Entdeckungsreisen, die von Comic-Illustratoren entworfen wurden. Man schlüpft in die Rolle von Fantasiefiguren und erfindet eigene Geschichten – z.B. als Astronaut oder Geheimagent. *383–387 Stratford High St, London E15 4QZ, Tel. 020/85 36 55 55, www.discover.org.uk. Di–Fr 10–17, Sa/So 11–17 Uhr (Ferien: tgl.). U-Bahn: Stratford. Erwachsene und Kinder rund 5 £, Familien rund 18 £.*



Bloß nicht lachen! 4

Die Wachsoldaten am Eingang zu den ›Horse Guards‹ von Whitehall am Trafalgar Square (→ S. 34) sind echte Profis. Sie lassen sich gerne mit Kindern fotografieren, jedoch ohne dabei eine Miene zu verziehen. Und so gibt es für kleine (und auch einige große) Kinder nichts Schöneres, als alles Mögliche anzustellen, um den ›Queen's Guard‹ in seiner traditionellen Uniform zum Lachen zu bringen. Sollte es Ihrem Sprössling wirklich gelingen, findet er sich mit Sicherheit in den Londoner Gazetten wieder!



5 Im Heckenlabyrinth

Das anspruchsvolle grüne Labyrinth von ›Hampton Court‹ (→ S. 158) ist fast eine halbe Meile lang. Hier sind schon vor 300 Jahren Kinder verlorengegangen – kurzfristig jedenfalls. Auch die abendlichen ›Family ghost tours‹ erzeugen Gänsehaut, sie finden ab Halloween im Herbst und Winter statt. *Hampton Court Rd., East Molesley, Surrey KT8 9AU, Tel. 08 44/482 7777, www.hrp.org.uk/hamptoncourt palace. Ende März–Okt. tgl. 10–17.15, sonst 10–15.45 Uhr. Zug von Waterloo bis Hampton Court Station. Palast, Labyrinth und Garten rund 17 £, Labyrinth rund 3.85 £*

In Londons Zauberladen 6

Im ›International Magic Shop‹ kommen große und kleine Magier auf ihre Kosten, denn auch ohne angebotene Zauberkräfte kann man hier viele Tricks lernen und natürlich jede Menge magisches Material für die eigene Zaubervorstellung erwerben. *89 Clerkenwell Road, London EC1R 5BX, Tel. 020/74 057324, www.internationalmagic.com. Mo–Fr 11.30–18, Sa bis 16 Uhr. U-Bahn: Farringdon.*



7 Piratenschiff im Park

Eine Million Besucher zählt der schöne ›Princess Diana Memorial Playground‹ in den Kensington Gardens, der im Jahr 2000 mit vielen Spielgeräten eingeweiht wurde. Mitdrin wartet ein riesiges Piratenschiff darauf, von jungen Seeräubern geentert zu werden. Vorbildlich gestaltet ist ein von den Geschichten Peter Pans inspirierter Bereich, in dem Kinder mit und ohne Behinderung gemeinsam im Spiel ihrer Fantasie freien Lauf lassen können. *www.royalparks.org.uk. Mai–Aug. 10–19.45 Uhr, sonst kürzer. U-Bahn: Bayswater oder Kensington. Eintritt frei.*

8 Achterbahnfahrt durch die Abenteuerwelt

›Großbritanniens wildeste Abenteuer‹ verspricht der Vergnügungspark ›Chessington World of Adventures‹ in Surbiton mit seinen zehn Themenländern und 40 Attraktionen. Die Achterbahnen und Fahrgeschäfte wie der 2014 eröffnete ›Scorpion Express‹ sorgen bestimmt für Adrenalinschübe. Außerdem gibt es einen Kinderzoo und ein Hai-Zentrum. *Leatherhead Road, Chessington KT9 2NE, Tel. 08 71/663 4477, www.chessington.com. Ferien tgl. 10–18 Uhr, sonst kürzer. South West Train von Waterloo. Ticketpreise ab rund 24 £.*



PUBLIC

UNDERGROUND

SUBWAY

team ag
cards

be

HALF PRICE

VolkerHighway

Unterwegs

Den Puls der Großstadt erspürt man am Piccadilly Circus mit seinen Leuchtreklamen ganz besonders intensiv



Das Herz von Westminster: Whitehall bis St. James's – Paläste der Macht



Westminster ist für viele gleichbedeutend mit dem Regierungsviertel Londons: **Whitehall** hinauf und die **Mall** hinunter, von den **Houses of Parliament** bis zum Buckingham Palace. Alle wichtigen Ministerien sind hier angesiedelt, ebenso wie der Amtswohnsitz des Premierministers in **Downing Street No. 10**. Eigentlich erstreckt sich die City of Westminster von der Themse im Süden bis nach Hampstead im Norden und von der City of London im Osten

bis nach Kensington im Westen. Westminster war ursprünglich Londons ›zweite Stadt‹, ein weiteres Machtzentrum neben der City. Zurück geht diese Trennung auf Edward the Confessor, der Mitte des 11. Jh. mit dem Bau von **Westminster Abbey** begann. Im Palace of Westminster nebenan tagte nach der Unterzeichnung der Magna Charta 1215 auch das Parlament. Rund 500 Jahre lang diente er als königliche Residenz, ehe der Hof nach Whitehall Palace (1698 abgebrannt), St. James's Palace und schließlich **Buckingham Palace** übersiedelte. Das heutige Parlamentsgebäude, der neue Palace of Westminster (Mitte des 19. Jh.), erhebt sich an der Stelle des ursprünglichen Palastes.



1 Big Ben



Ein Glockenturm, der für viele den Herzschlag Londons, wenn nicht der britischen Demokratie symbolisiert.

Houses of Parliament,
Bridge Street, SW1
U-Bahn Westminster

Big Ben ist das Londoner Wahrzeichen schlechthin. Ursprünglich trug aber nicht der Turm selbst, sondern nur die 16 t schwere **Turmglöcke** diesen Namen. Seit 1858 schlägt sie den Londonern die Stunde. Als Pausenzeichen des BBC World Service ist ihr Läuten weltberühmt. Aus Anlass des Diamantenen Thronjubiläums der Queen im Jahr 2012 taufte Britanniens Parlamentier den Uhrturm Elizabeth Tower – gleichwohl dürfte er als Big Ben bekannt bleiben.

Von wem die Glocke ihren volkstümlichen Namen hat, ist leider nicht eindeutig überliefert. Sir Benjamin Hall, damals für öffentliche Gebäude zuständiger Staatsdiener, mag hier Pate gestanden haben. Als Alternative wird der ebenso gewichtige wie populäre viktorianische Boxer Benjamin Caunt gehandelt.



Neben Big Ben gibt es vier weitere Glocken im Turm. Ihr *Glockenspiel* geht auf die Arie »I know that my Redeemer liveth« aus Georg Friedrich Händels »Messiah« zurück. Aufmerksame Passanten können nachts an der *Lampe* über dem Zifferblatt erkennen, ob die Parlamentarier schon Feierabend gemacht haben. Solange das Licht brennt, dauern die Parlamentssitzungen an.

Bei Tage wird übrigens am Victoria Tower, dem trutzigen Gegenstück zu Big Ben, der »Union Jack« gehisst, wenn drinnen Ministerköpfe rauchen.

2 Houses of Parliament

Von den beiden Türmen Big Ben und Victoria Tower begrenztes Parlamentsgebäude im neogotischen Stil.

Parliament Square, SW1
Zugang über St. Stephen's Entrance
in der St. Margaret Street
Tel. 02072193000
www.parliament.uk

Während der Sitzungen sind die Public Galleries geöffnet – House of Commons, Mo 14.30–22.30, Di/Mi 11.30–19.30, Do 9.30–17.30, Fr 9.30–15 Uhr. – House of Lords, Mo/Di 14.30–22, Mi 15–22, Do 11–19.30, Fr ab 10 Uhr. Während der sitzungsfreien Zeit alle 15 Minuten Führungen (75 Min.): Mitte Juli–Anf. Aug./Mitte Sept.–Mitte Okt. Mo/Di, Fr/Sa 9.15–16.30, Mi/Do 13.15–16.30, Sept./Okt. Mo, Fr/Sa 9.15–16.30, Di–Do 13.15–16.30 Uhr, Tickets im Ticket Office am Jewel Tower oder Tel. 084 48 47 16 72, www.ticketmaster.co.uk
U-Bahn Westminster

Weithin sichtbar ragen die Houses of Parliament am Ufer der Themse empor. Nirgendwo sonst wird das Selbstbewusstsein der britischen Demokratie so sichtbar wie hier.

Geschichte Seit der Zeit von Edward the Confessor (reg. 1042–66) befindet sich hier das Nervenzentrum der englischen Politik. Er nämlich verließ seinen Palast innerhalb der Stadtmauern der City und siedelte seinen Königshof auf der sumpfigen Insel *Thorney Island* an, gleich neben der von ihm errichteten vornehmen

Imposant und schön zugleich – die Houses of Parliament und Big Ben. Daneben führt die Westminster Bridge über die Themse

2 Houses of Parliament

Benediktinerabtei Westminster (= westliches Münster). Auch für die Normannen, die England unter William the Conqueror 1066 eroberten, blieb dieser Palace of Westminster die Königsresidenz. Seit der Unterzeichnung der Magna Charta durch John Lackland im Jahr 1215 traf sich auch die Ständevertretung des Königsreichs in dem Palast, um ihre Interessen gegenüber Ihrer Majestät durchzusetzen.

Erst nach Verlegung des Königshofes nach *Whitehall* im Jahr 1512 war der Palast ausschließlich den Parlamentariern vorbehalten. Sie waren schon damals in zwei Kammern getrennt. Und während die Lords traditionell in der gigantischen Westminster Hall, dem größten englischen Rittersaal der Zeit, zusammentrafen, mussten die Commons mit dem Provisorium der *St. Stephen's Chapel*, der alten königlichen Kapelle, vorlieb nehmen. Ihre für die Parlamentarier nur behelfsmäßige Raumaufteilung dient noch heute als Grundriss für das House of Commons.

Nachdem eine Feuersbrunst an einem schwarzen Oktobertag im Jahr 1834 den alten *Palace of Westminster* fast völlig zerstört hatte, erhielt der Architekt Sir Charles Barry den Zuschlag für die Planung eines neuen Parlamentsgebäudes. Zu seinen Aufgaben gehörte auch, die Überreste des Palace of Westminster harmonisch mit den Neubauten zu verbinden. Deshalb entschied er sich für einen Entwurf im Stil der Neogotik, der auf

mittelalterliche Architekturformen Bezug nahm. Augustus Pugin, ein exzentrisches Genie und einer der bekanntesten Experten für gotische Baukunst, zeichnete für die Innenausstattung des neuen Palace of Westminster verantwortlich. Unter großer Anteilnahme des Prinzgemahls Albert wurde der Bau 1840–88 vollendet.

Besichtigung Den schönsten Blick auf die Fassade der Houses of Parliament hat man vom jenseitigen Ufer der Themse aus. Der lang gestreckte Bau besteht aus goldbraunem Yorkstein. Seine strenge Gliederung lockerte Barry geschickt durch die Türme **Big Ben [1]** und **Victoria Tower [2]** auf.

Besucher betreten das Parlament auf der von der Themse abgewandten Westseite des Gebäudes durch den *St. Stephen's Entrance*. Er befindet sich im Norden des **Old Palace Yard [3]**. Der Rundgang führt zunächst in die **St. Stephen's Hall [4]**, eine lange, gewölbte Halle, deren Mosaik und Wandmalereien die Geschichte der Gründung der Kapelle durch König Stephen, den vorletzten angelsächsischen König Englands darstellen.

Durch sie gelangt man in die achteckige **Central Lobby [5]**, das Herzstück des Parlamentsgebäudes. Hier treffen die beiden Sphären des Ober- und Unterhauses aufeinander, hier findet der Kontakt zum Bürger statt, denn in der Lobby kommen die Wähler mit ihren Abgeord-

